



# 巴甫洛夫學說是体育教育的 自然科学基礎

B· C· 吉潘萊特爾著

人民体育出版社

# 巴甫洛夫學說是體育教育 的自然科學基礎

吉 潘 萊 特 著  
張 西 翁 廣 年 鍾 器 銳 譯

人民體育出版社

## 內 容 提 要

本書是系統扼要地介紹巴甫洛夫高級神經活動學說的專書，作者根據蘇聯生理學家們多年工作中所獲得的丰富材料，深入淺出地講解巴甫洛夫學說的各个基本原理，並用生動的实例說明如何在運動生理的研究工作中，具體運用巴甫洛夫學說。本書的絕大部分曾在作者吉潘萊特爾同志指導北京體育學院生理研究生學習和研究時，用作講義。它是體育學院學生，體育教師和體育工作干部的良好學習資料。

\*

## 原 本 說 明

書 名 УЧЕНИЕ И.П.ПАВЛОВА-ЕСТЕСТВЕННО-НАУЧНАЯ ОСНОВА ФИЗИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ  
著 者 Б.С.ГИЛПЕНРЕЙТЕР  
出版者 Изд “Физкультура и спорт”  
出版地点及日期 Москва 1955

## 巴甫洛夫學說是體育教育 的自然科學基礎

吉 潘 萊 特 尔 著  
張 西 翁 賈 年 鐘 器 銳 譯

人 民 体 育 出 版 社 出 版  
北京崇文門外太陽宮

(北京市審刊出版業營業許可證出字第〇四九號)

北京崇文印刷廠印刷 新華書店發行

$787 \times 1092 \frac{1}{32}$  117千字 印張  $5 \frac{24}{32}$

統一書號：7015·222  
定價(9)： 0.60元 印數 1—10,000

1956年6月第1版 1956年6月第1次印刷

\*

## 目 錄

序 .....	1
I. П. 巴甫洛夫(1849—1936)的生平与科学創作概述	3
从巴甫洛夫高級神經活動學說的觀點看机体与环境 的統一性 .....	12
巴甫洛夫的动物高級神經活動(行为)學說大意 .....	16
巴甫洛夫論种族適應的机制 .....	51
巴甫洛夫論个体適應的机制 .....	59
巴甫洛夫論所謂隨意動作的机制 .....	69
靜止時与工作時的物質代謝与能量代謝 .....	84
靜止時与工作時的呼吸 .....	96
靜止時与工作時的血液循环 .....	104
工作時物質与能量代謝、呼吸及血液循环等過程間 的相互联系 .....	112
進入工作状态 .....	117
起賽前状态 .....	130
準備活動 .....	144
根据巴甫洛夫學說的觀點論訓練 .....	163

## 序

苏联共产党第19次代表大会關於苏联發展第5个五年計劃的指示，規定在我國進一步發展体育和運動。

社会主义社会全体成員体能的全面發展和智力的發展，同样具有極其重要的國家意義。在由社会主义过渡到共產主義去的条件下，为了培养多方面的有充分价值的社会勞動活動，首先就要使体能与智力發展。

体能的全面發展，是可以利用苏联体育教育制度的手段和方法來達到的。許多科学的科目研究体育教育的問題，其中生物学的科目：解剖学、衛生學、生物化学、医学、生理学等佔居重要的地位。此外，教育学、心理学及体育教育理論也在研究体育教育的問題。

苏联科学院与医学科学院在1950年夏天举行的联席會議曾經指出：巴甫洛夫院士關於高級神經活動的唯物主义的學說，是上列一切科学的自然科学基礎。因此，与人的体能發展規律有關的大部分体育教育問題，只有根据巴甫洛夫的生理学學說，才能够得到解决。

在这小冊子內，僅僅叙述了巴甫洛夫高級神經活動學說的基本方面，並且以巴甫洛夫所確定的規律作根据，討論了体育与運動的某些問題。小冊子在叙述材料時，引用了巴甫洛夫院士的著作，以及其學說的繼承人：貝柯夫院士和伊凡

諸夫一斯莫林斯基、克拉斯諾果爾斯基、阿斯拉強、克列斯托甫尼科夫諸位教授的著作。

本書是為廣大的体育教師們、各項運動的教練員們、運動員們、積極分子們和体育短期講習班的學員們寫的。

与巴甫洛夫的極其廣泛和多方面的學說相联系的生理学、心理学、医学、教育学、衛生学及其他科学的許多問題，自然，在本書內是沒有涉及到的。

著者請求將所有的批評和意見送交：莫斯科格羅自得尼可夫斯基區3号“体育运动”出版社。

## И. П. 巴甫洛夫(1849—1936) 的生平与科学創作概述

巴甫洛夫过去是現在仍然是經過  
千錘百鍊加工細制的稀有器官之  
一，他經常的机能就是研究有机生  
命之謎。

——高爾基——

伊凡·彼得洛維奇·巴甫洛夫，是俄罗斯偉大的科学  
家、真正的科学革新者与熱誠的愛國者。

巴甫洛夫是戰鬥唯物主义的卓越代表，他实际上是重新  
創立了現代生理学，把生理学从反科学的唯心主义的曲解中  
解放出來。

在動物和人的大腦兩半球皮層中名为条件反射的暫時聯  
系，是巴甫洛夫發現的。他廣泛地应用条件反射的方法，揭  
露了動物和人類行为的生理学規律，並且創立了机体与外界  
自然环境及社会环境相互联系的科学。巴甫洛夫用自己的研  
究，給自然界的客觀規律——机体与环境統一的規律——打  
下了科学基礎，它將人類改造生物界的可能性大大地擴展  
了。

这样，巴甫洛夫的科学創作不僅對於生理学、而且對於  
一切自然科学，都是有意义的。

巴甫洛夫根据他的研究得到結論：大腦兩半球是机体与外界环境相互联系的器官。他所得到的大量实际材料，符合於馬克思列寧主义的反映論，並且是它的自然科学基礎。

因此，巴甫洛夫的科学創作，不僅對於生理学、医学、生物学，而且對於哲学、心理学、教育学也具有意义。

巴甫洛夫的功蹟是全世界的先進科学家們所承認的。为了慶祝巴甫洛夫，一九三五年的国际生理学会第十五屆常会，是在首先發現条件反射的列寧格勒举行的。

巴甫洛夫是社会主义祖國的熱誠愛國者，他以苏联科学的成就而自豪，並且積極地支持苏維埃政府爱好和平的政策。在第十五屆国际生理学会開幕日，巴甫洛夫發表了卓越的演說，尖銳地譴責了侵略战争，並且宣称：“我感到荣幸的，是我的偉大的祖國政府正为爭取实现和平而奮鬥，它在歷史上破天荒第一次宣佈：“不侵略外國的一寸土地！”

巴甫洛夫貢献了他的全付精力为人民服务，並且總是力圖把科学的成果应用到实践中去。这位偉大的科学家、愛國者在逝世前不久寫道：“我不論做什么，始終在想着，只要我的精力允許我的話，我就要首先为我的祖國服务。在我的祖國內，現在正進行着宏偉的社会主义改造。富裕与貧困之間的深淵已經消滅了。我總希望一直活到我能看到这种社会改造底最后成果的時候……”

苏維埃政权的偉大成就是在于它坚持不懈地鞏固了国防力量。我願意活得尽可能長久一些，因为在祖國安全了的時候我才能安心的。”

● 巴甫洛夫全集，第1卷，1951年版，15頁。

巴甫洛夫的生活与創作的主要階段 巴甫洛夫於1849年9月14日（27日），誕生在舊俄羅斯梁贊城的一个牧師家庭里。他的中等教育是在当地教会中学里受到的，这种学校畢業后，应当作牧師。

但在十九世紀中叶俄羅斯古典哲学与唯物主义自然科学影响之下，巴甫洛夫的命运改变了。教会学校的学生們迷恋地閱讀當時的革命民主主义者們——柏林斯基、赫爾岑、車尔尼雪夫斯基、杜勃罗留保夫及彼薩列夫等人的著作。巴甫洛夫及其友人們的唯物主义的世界觀，就是在这种進步思想的氣氛中形成的。巴甫洛夫在他的回憶錄中寫道：“在六十年代的文献，特別是在彼薩列夫的著作影响之下，我們的理智兴趣才轉移到自然科学方面來，我們之中的許多人——其中連我也在內——才决定在自然科学的大学里學習。”●

謝切諾夫的著作，特別是他的論文“大腦底反射”，对巴甫洛夫發生了特別深刻的影响。

結果，行將來臨的教会的陞遷，不再滿足年青的巴甫洛夫的理智兴趣了，在1870年，他便成为彼得堡大學物理數學系自然組的学生。

还是在学生的時代，巴甫洛夫就進行了生理学方面的研究，由於他的研究，大學委員會獎給他金質獎章。他在大學畢業后，於1875年獲得自然科学硕士学位，並且考入軍医科学院三年級，於1879年畢業。巴甫洛夫繼續做研究工作，於1883年提出博士論文，並獲得医学科学博士学位，1907年被选为

---

●巴甫洛夫全集，第6卷，1952年版，441頁。

科学院院士。

巴甫洛夫在軍医科学院波特金教授臨床实验室中的工作(1878年——1884年)，在他的早期科学活動中，有着重大的意义。

巴甫洛夫在“自傳”中，關於这時期的生活寫道：“虽然在这实验室中，某种东西是不方便的——当然主要是材料的缺乏，但是我认为在这里度过的時間，對於我的科学的未來是極为有益的……

……我日益實習了廣义生理的思維，而且實習了實驗的技術。此外便是經常与謝爾蓋·彼得羅維奇·波特金進行有趣的並獲得教益的談話（可惜的是这样的談話是極少的。）

巴甫洛夫在41歲時，被調任药理学教授，後來轉任領導軍医科学院生理学教研室(1895—1925年)。从1891年起，45年的期間內，他領導了實驗医学研究所的生理学部，他獲得世界榮譽的研究，基本上是在这里進行的。

在偉大的十月社会主义革命以前，巴甫洛夫的科学活動是在極困难的条件下進行的。沙皇的官僚們，由於巴甫洛夫的民主主义及对心理生活現象的唯物主义的观点，便極其故意地对待他。在这方面，巴甫洛夫的命运与他的思想導師謝切諾夫及當時的其他先進学者們的命运是相類似的。

推翻沙皇政府並在俄国建立苏维埃政权之后，巴甫洛夫的工作条件才根本地改变了。

共產党、苏联政府的注意、关怀和帮助，使巴甫洛夫能够把研究工作擴展到空前未有的規模、並能够能夠实现他的創造性的意圖。

1920年，虽然在封鎖和外國武裝干涉的困難条件下，弗拉吉米尔·伊里奇·列寧，在致彼得堡蘇維埃执行委員會主席的親筆函件中，仍然提議为巴甫洛夫的科學活動創造必要的条件。1921年1月，列寧簽署了蘇維埃人民委員會關於在彼得格勒成立以馬克西姆·高爾基為領導的特別委員會的決議，責成該委員會在最短時期內，保証給巴甫洛夫院士及其同事們的科学工作創造最有利的条件。

1929年9月，根据蘇維埃人民委員會的決議，開始建築巴甫洛夫称为“条件反射都城”的科爾吐沙村生物研究所。

21.12.1935

Уважаемые граждане!

Всем членам и сотрудникам моим и родственникам - генералам и, пожарным, дающим боевое оружие! А особенно губернаторам своих здешних окрестностей, города и посадских властям Каунаса, Ковно, Вильнюса и других городах. От имени моего на 85-й год рождения. Он будет празднован в Каунасе. Дорогие друзья, коллеги, бывшие ученики, аспиранты, студенты, коллеги из кафедр, города Каунаса, Бирзгальского университета,

Уважаемые граждане!

巴甫洛夫給頓涅茨礦工的信

在巴甫洛夫85歲誕辰——1934年9月27日，公布了苏联蘇維埃人民委員會的祝詞，在祝詞中巴甫洛夫被評定为自然科学的典型著作家。

由於共產黨及蘇聯政府的關懷，巴甫洛夫的科學活動達到了極其廣闊的範圍。在沙皇制度之下，巴甫洛夫往往感到科學人員及設備的缺乏。而在蘇維埃政權之下，巴甫洛夫學派在科學中的發展則達到了空前未有的規模。

1935年8月在招待第十五屆國際生理學家會議代表團的宴會上，巴甫洛夫向外國科學家們致詞，曾說道：“諸位聽到了也看見了，在我的祖國，科學佔居何等特別有利的地位。我只用一個例子來說明在我們國家政權與科學之間所建立的聯繫：當我們這些科學機關的負責人自問，是否辜負了政府供給我們的一切物質時，我們实在是感覺到惶惑不安。（莫洛托夫同志從座中說：“相信您絕不辜負！”熱烈的鼓掌）諸位都知道——巴甫洛夫繼續說道——我從始至終是一個實驗者。我的全部生命都消耗在實驗上。我們的政府也是一個實驗者，不過是屬於一個不可比擬的更高範疇的。我熱情地希望活下去，以便看到這一個歷史性的社會實驗的勝利完成。（在出席者的暴風雨般鼓掌聲中，巴甫洛夫舉杯祝賀“偉大的社會實驗家們”）

在這些精闢的言詞中，就像在鏡子中一般，把偉大科學家的人格，他的謙遜、責任感及熱烈的蘇維埃愛國主義反映出來了。

巴甫洛夫最後一次出席了他所喜愛的科爾吐沙村的“條件反射都城”，他於2月22日患了格魯布性肺炎，2月27日逝世於列寧格勒，享87年歲。

**巴甫洛夫的科学創作的原則与方法** 巴甫洛夫的科学活動繼續了60多年，動物及人類生理學上所有的主要方面，在這期間內差不多都被他研究到了。他最卓越的研究是血液循环生理學、消化腺生理學及大腦兩半球生理學三個部分。血液循环生理學方面的研究是在巴甫洛夫科學創作初期的第一階段進行的，並且繼續了將近15年。這些研究，主要是說明血液循环器官活動的反射性的自動調節與心臟离心神經作用的性質等兩個問題。

巴甫洛夫的科学活動的基本原則——神經論原則在這階段就已經十分明確地奠定了。巴甫洛夫寫道：“我理解神經論是一個生理學的趨向，它力圖把神經系統對機體活動的影響擴展到尽可能大的程度。”把神經論原則作為指導的思想，像紅線一般地貫串於巴甫洛夫的全部科學活動時期的所有研究中。

血液循环生理學方面的研究，是以發現從前無人知道的心臟增強神經作為標誌的，並且給神經系統的營養機能學說提供了原始材料。按照這個學說，每一組織及器官都是处在中樞神經系統三重控制之下的。“機能性的神經引起或停止該器官機能的活動（如肌肉收縮、腺體的分泌等等）。血管神經用增加或減少流入該器官的血液來調節化學物質的供給（與廢料的排出），最後，營養神經，根據整個機體的需要決定每一器官最後得到化學物質的精確分量。這三重控制，我們已經在心臟中得到證明了。”❶

---

❶ 巴甫洛夫全集，第1卷，1951年版，582頁。

神經系統營養影响的學說，現在被廣泛地應用於医学實踐中，並且使得人的机体中所發生的許多適應变化的机制，有了理解的可能。特別是在鍛鍊、習慣於新環境和運動訓練時所發生的許多適應变化的机制。

巴甫洛夫的科学活動的第二階段，是对消化腺生理学的研究，这阶段繼續了将近20年，並以生理学新部門的創立为标誌。巴甫洛夫關於这問題的研究得到了世界的声誉，而且在1904年得到了國際諾倍爾獎金。他在消化腺生理学方面的研究，打下現代國際营养組織及治療消化道破坏的基礎。

消化腺生理学方面的研究，特別明顯地表現了巴甫洛夫的綜合性的科学方法，这方法反映出他把与外部环境互相联系的有机体看作是完整的统一体的觀点。

綜合性的科学研究方法，要求在机体的机能正常的条件下進行生理过程的研究。巴甫洛夫的輝煌的外科技術，配合着深远的思考以及对動物所施行的机智灵敏的手術，使他在經常的實驗(隔离胃，假飼及其他)中能够揭露消化過程的全部基本規律。●

動物的高級神經活動(行为)學說，是巴甫洛夫科学創作的高峯。这第三阶段的開始是在1901年，就在这年巴甫洛夫天才地發現了条件反射。偉大科学家逝世前的最后35年的全部，都貢獻在对大腦兩半球生理学的研究上。

在高級神經活動學說中，神經論原則及科學認識的分析——綜合的辯証方法，得到充分而全面的应用。

---

● 在手術之后，被実驗的狗在巴甫洛夫的实验室中活了几年——作者。

巴甫洛夫高級神經活動學說的進一步發展 1950年夏天，苏联科学院与苏联医学科学院在莫斯科举行了紀念巴甫洛夫院士的生理學問題的科学會議。

會議听取了貝柯夫院士“巴甫洛夫思想的發展（任务与远景）”的報告与伊凡諾夫一斯莫林斯基“巴甫洛夫的思想在高級神經活動的病态生理學方面發展的路綫”的報告。

除開兩科学院的院士和通訊院士之外，參加會議工作的还有各共和國科学院、農業科学院及教育科学院的代表，高等学校与苏联65个城市的科学研究機關的代表。參加人員中有生理学家、生物学家、哲学家、心理学家、教育学家、臨床醫師等。會議是巴甫洛夫生理學的真正勝利，在會議上通过了進一步發展巴甫洛夫學說的重要決議。

會議指出了：巴甫洛夫的生理學說，是生物学的一切知識部門以及包括体育教育理論在內的許多相近的科学部門的自然科学基礎。

## 從巴甫洛夫高級神經活動學說的 觀點看机体与環境的統一性

馬克思主義把科學法則——無論是  
自然科學法則或政治經濟學法則都  
一样——了解为不以人們的意志為  
轉移的客觀過程的反映。

——斯大林——

机体与环境的統一，是生物学的基本法則，它反映出有机界所發生的客觀過程。在海洋的深處，在高山的頂峯，在北方的冰塊上，在地底下，甚至在溫泉中，处处都会遇到各种形式的生命，到处都生活着微生物、昆虫、植物与動物。在这种种情况下，机体与环境都是彼此不可分割的，彼此積極地而不是消極地互相作用着，並且成为統一的整体。

在和主張机体不依賴於生存条件的反動生物学家們的唯心觀點作鬥爭的过程中，便產生和形成了机体与环境統一的自然科學的唯物主义觀點。

与这些反科学的形而上学的觀點相反，馬克思列寧主义的奠基者認為一切自然現象与社会現象是互相联系着的。

斯大林同志寫道：“与形而上学相反，辯証法不是把自然界看作什么彼此隔离，彼此孤立，彼此不相依賴的各个現象底偶然堆積，而是把它看作有内在联系的統一整体，其中

各个对象或各个現象是互相密切联系着，互相依賴着，互相制約着的。”●

机体与环境統一的法則，是謝切諾夫、季米梁節夫、巴甫洛夫、米丘林和他們的后繼者們所創立的唯物主义心理学、生理学及生物学的基础。謝切諾夫在1861年的公開講演中，發表了下列的重要原理：“諸位大概隨時听到或讀到过，机体意味着身体，并不包括它生存于其中的某种形式的生存条件。这是虛伪的和有害的思想，因为它会引起極大的錯誤。机体沒有支持它生存的外在条件是不行的，所以在机体的科学定义中应当把影响机体的环境包括進去。”●

謝切諾夫在“思想要素”这一著作中用另外的形式表達出这一原理：“生命隨時隨地都是由於兩种因素的合作而形成的，這兩种因素就是一定的，但却在变化着的組織和來自外界的影响。”●

季米梁節夫对植物叶綠素制造炭水化合物的光合作用所進行的研究，不僅確定了机体与环境的相互联系，而且確定了这种联系的生物学的意义。

根据季米梁節夫的意見，植物是在集結着、積累着動物与人所需要的太陽能(見89頁)

米丘林的繼承者李森科，把机体与外界环境相互联系这个重要的生命意义肯定下來，他說：“如果生物有机体和他所需要的外界环境的条件相隔離起來，它就不能再称为有机体，

- 
- 斯大林：列寧主義問題，中文本，外文出版局版，705頁。
  - “医学公報”，1861年，第25期。
  - 謝切諾夫、巴甫洛夫、維金斯基：神經系統生理学選集，第1版，医学出版社，1952年，301頁。